



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
7 September 2011
Russian
Original: English

Шестьдесят шестая сессия

Пункт 69(с) предварительной повестки дня*

Поощрение и защита прав человека: положение в области прав человека и доклады специальных докладчиков и представителей

Положение в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике

Доклад Генерального секретаря

Резюме

Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции 65/225 Генеральной Ассамблеи о положении в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике. В докладе содержится обзор ухудшающегося положения в области прав человека в стране за отчетный период (с августа 2010 года по август 2011 года). В докладе также содержится информация о нынешнем уровне взаимодействия Корейской Народно-Демократической Республики с механизмами Организации Объединенных Наций по правам человека.

Кроме того, в докладе освещаются усилия, прилагаемые правительством для оказания гуманитарной помощи при поддержке различных подразделений Организации Объединенных Наций, таких как Всемирная продовольственная программа (ВПП), Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА), Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО), Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН).

И наконец, в докладе содержатся рекомендации, адресованные международному сообществу и правительству Корейской Народно-Демократической Республики и направленные на улучшение положения в области прав человека и гуманитарной ситуации.

* A/66/150.



Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1–5	3
II. Обзор положения в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике	6–29	4
A. Вопросы прав человека	6–18	4
B. Международные документы в области прав человека и другие соответствующие документы	19–21	8
C. Внутреннее законодательство	22–25	9
D. Механизмы контроля за осуществлением прав человека	26–29	10
III. Сотрудничество с международными механизмами в области прав человека	30–39	11
A. Специальные процедуры, включая Специального докладчика по положению в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике и Рабочую группу по насильственным или недобровольным исчезновениям	30–36	11
B. Договорные органы	37–38	13
C. Универсальный периодический обзор Совета по правам человека ...	39	14
IV. Роль Управления Верховного комиссара по правам человека в оказании помощи правительству Корейской Народно-Демократической Республики	40	14
V. Помощь в содействии улучшению гуманитарной ситуации и защиты прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике, предоставляемая системой Организации Объединенных Наций	41–72	15
A. Детский Фонд Организации Объединенных Наций	42–49	15
B. Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения	50–55	17
C. Всемирная продовольственная программа	56–60	18
D. Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций	61	19
E. Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по делам беженцев	62–63	20
F. Программа развития Организации Объединенных Наций	64–66	20
G. Всемирная организация здравоохранения	67–72	21
VI. Выводы и рекомендации	73–81	22

I. Введение

1. Настоящий доклад представляется в соответствии с резолюцией 65/225 Генеральной Ассамблеи о положении в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике, в которой государства-члены выразили свою серьезную озабоченность продолжающимися поступать сообщениями о систематических, широко распространенных и серьезных нарушениях гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав в Корейской Народно-Демократической Республике. В этой же резолюции государства-члены настоятельно призвали правительство Корейской Народно-Демократической Республики участвовать в деятельности по техническому сотрудничеству в области прав человека с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и в полной мере сотрудничать со Специальным докладчиком по вопросу о положении в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике, включая предоставление ему полного, свободного и беспрепятственного доступа в страну. Кроме того, Генеральная Ассамблея постановила продолжить рассмотрение положения в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике на своей шестьдесят шестой сессии и с этой целью просила представить всеобъемлющий доклад о положении в области прав человека в стране.

2. В прошлом году произошло серьезное ухудшение положения с продовольствием в стране. Страна перенесла очень суровую зиму и столкнулась с трудностями в коммерческом импорте и двусторонней продовольственной помощи. В таких условиях и по просьбе правительства Корейской Народно-Демократической Республики ВПП совместно с ЮНИСЕФ и ФАО в феврале/марте 2011 года провела оперативную оценку положения. По данным оценки, более 6 миллионов человек в 2011 году будут нуждаться в продовольственной помощи¹. В апреле 2011 года ВПП, ФАО и ЮНИСЕФ провели срочную операцию по оказанию помощи 3,5 миллиона наиболее уязвимых детей, женщин и стариков в Корейской Народно-Демократической Республике, о чем говорится далее в настоящем докладе.

3. В отчетный период было завершено проведение под руководством ЮНИСЕФ обследования по многим показателям с применением гнездовой выборки, начатого в 2009 году, в результате которого были получены надежные данные для разработки и осуществления программ действий в отношении детей. Обследование выявило ряд вызывающих беспокойство фактов в отношении состояния здоровья детей в Корейской Народно-Демократической Республике, которое подробно рассматривается в нижеследующих разделах.

4. В течение рассматриваемого периода Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике Марзуки Дарусман посетил Республику Корея, Японию и Таиланд и представил свой первый подробный доклад Совету по правам человека, в котором он изложил ряд беспокойств в отношении положения в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике.

¹ См. <http://www.wfp.org/countries/korea-democratic-peoples-republic-dprk>.

5. В ноябре 2010 года после артиллерийского обстрела острова Енпхендо на Корейском полуострове сложилась напряженная обстановка, которая, в частности, привела к прекращению оказания Республикой Корея гуманитарной помощи Корейской Народно-Демократической Республике и к приостановке процесса воссоединения разделенных семей.

II. Обзор положения в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике

A. Вопросы прав человека

6. Со времени представления моего предыдущего доклада не произошло никаких изменений в проблемах, с которыми Организация Объединенных Наций и другие независимые международные организации сталкиваются в деле систематического контроля за положением в области прав человека и гуманитарной ситуацией в стране и их регистрации. В Корейской Народно-Демократической Республике нет единой политики в отношении обеспечения доступа для Организации Объединенных Наций в различные части страны, и подразделения Организации Объединенных Наций получают различный доступ в зависимости от потребностей их программ. Однако сообщения, поступающие из страны по различным каналам, свидетельствуют о том, что в целом обстановка в области прав человека остается весьма серьезной. Что касается права на продовольствие, то поступали сообщения о том, что население Корейской Народно-Демократической Республики продолжает жить в условиях хронической нехватки продовольствия и страдает от острого недоедания². Глубокий экономический спад серьезно подорвал способность правительства накормить свой народ и заботиться о нем³. Результаты недавно проведенной совместной оценки ВПП/ЮНИСЕФ и ФАО свидетельствуют о том, что потребности в продовольствии приняли острый характер, причем наиболее уязвимыми группами населения являются дети, беременные и кормящие женщины, старики и «крупные семьи с большим количеством иждивенцев»⁴. В других надежных источниках отмечается⁵, что средняя продолжительность жизни жителей Корейской Народно-Демократической Республики сократилась до 66,8 года, т.е. на 6,4 года с 1993 года.

7. В отсутствие полноценных экономических и социальных данных очень трудно представить себе полную и точную картину экономического положения страны. На основании имеющейся информации можно сделать вывод о том, что централизованно планируемая экономика страны не способна развивать свой промышленный сектор, а сельскохозяйственное производство значительно отстает от своего потенциала, поскольку сельское хозяйство не механизировано и испытывает недостаток семян, орудий труда и удобрений⁵. Эти недос-

² См.: Миссия для проведения оперативной оценки продовольственной безопасности в Корейской Народно-Демократической Республике. <http://documents.wfp.org/stellent/groups/public/documents/ena/wfp233442.pdf>.

³ См. Обзорный документ ЮНИСЕФ: <http://www.unicef.org/dprk/overview.html>.

⁴ Семьи с несколькими кормильцами, но большим числом детей и престарелых иждивенцев.

⁵ См. Обзор потребностей и помощи, Корейская Народно-Демократическая Республика. <http://reliefweb.int/node/421011>.

татки экономики серьезно сказываются на осуществлении экономических, социальных и культурных прав.

8. Что касается права на водоснабжение и санитарию, являющегося элементом права на надлежащий уровень жизни, поступающие свидетельства свидетельствуют о том, что в течение многих лет условия и качество — как в плане практики, так и инфраструктуры для хранения и использования воды — непрерывно ухудшались. Нынешний уровень эффективности национальной инфраструктуры водоснабжения и санитарии, а в связи с этим и санитарно-гигиенические условия жизни населения имеют серьезные последствия для и так уязвимого населения. Например, главной причиной заболеваемости детей в возрасте до пяти лет является диарея, которая непосредственно связана с низким качеством или загрязненностью воды, плохими санитарно-гигиеническими условиями и несоблюдением правил гигиены⁵.

9. Что касается права на здоровье, то Корейская Народно-Демократическая Республика — это единственная страна в Азиатско-Тихоокеанском регионе, которая отстает от сроков осуществления целей 4, 5 и 6 из числа целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Одной из основных задач является сокращение материнской смертности и смертности новорожденных. Кроме недостатков в работе системы здравоохранения еще одним важным фактором материнской и детской смертности является недостаточное питание. Судя по данным предварительного доклада по итогам обследования по многим показателям с применением гнездовой выборки, показатели задержки роста у детей составляют 32 процента, показатель детей с пониженной массой тела — 19 процентов, показатели потери веса⁶ среди детей в возрасте до пяти лет — 5 процентов. Кроме того, 28 процентов беременных и кормящих женщин страдают от недоедания. Одним из серьезных заболеваний среди всего населения является туберкулез. После того как в конце 1990-х годов в Корейской Народно-Демократической Республике вновь произошла вспышка малярии, эта болезнь продолжает в той или иной степени поражать население 7 из 10 провинций.

10. На этом тревожном фоне учреждения системы Организации Объединенных Наций, оказывающие гуманитарную помощь в Корейской Народно-Демократической Республике, все чаще сталкиваются с серьезным недостатком средств. Они по-прежнему нуждаются во внешней помощи, которая продолжает играть важную роль в обеспечении благосостояния миллионов людей, питание и общее здоровье которых в ином случае может быть поставлено под серьезную угрозу. Учреждениям удалось мобилизовать лишь 21 процент от суммы 137 млн. долл. США, которая была необходима на 2010 год. Отсутствие финансирования привело к тому, что некоторые операции были свернуты, в результате чего несколько географических районов и уязвимых групп населения остались без международной помощи. Например, данные ВПП свидетельствуют о сокращении объемов продовольственной помощи, которую она могла оказывать Корейской Народно-Демократической Республике. Были резко сокращены объемы самой необходимой для выживания помощи, такой как помощь с питанием, медицинскими товарами, медико-санитарными услугами, средствами сельскохозяйственного производства. Ожидается, что в начале 2011 года внешние ресурсы некоторых учреждений могут быть исчерпаны, что приведет к

⁶ Известные также как «низкий вес для определенного роста».

прекращению жизненно необходимой помощи многим людям в Корейской Народно-Демократической Республике⁷.

11. Вся помощь Корейской Народно-Демократической Республике по-прежнему оказывается по принципу «нет доступа — нет помощи», т.е. помощь не будет оказана, если не будет доступа к нуждающемуся населению. Поэтому жители районов, закрытых для гуманитарных учреждений, не получают помощи. Исключение составляет лишь помощь Организации Объединенных Наций правительственным программам иммунизации, снабжение витамином А, борьба с туберкулезом и малярией⁸. В отношении всех учреждений, действующих в Корейской Народно-Демократической Республике, действует общее правительственное правило о предоставлении уведомления за семь дней о миссиях по наблюдению; это правило действует уже в течение ряда лет. Опыт последних лет показывает, что правительство готово удовлетворять просьбы миссий по наблюдению в более короткие сроки, иногда — за 48 часов. Недавно согласованное «письмо о взаимопонимании» между правительством Корейской Народно-Демократической Республики и ВПП позволяет ВПП представлять лишь за 24 часа уведомление о направлении в страну миссии по наблюдению⁹. Однако следует отметить, что те уезды, в которые, казалось, открыт доступ для ВПП, могут быть недоступны для других подразделений Организации Объединенных Наций или гуманитарных организаций⁹. Я приветствую новые инициативы с ВПП, однако призываю Корейскую Народно-Демократическую Республику обеспечить такой же доступ и проявить такую же степень гибкости в отношении других подразделений Организации Объединенных Наций.

12. Продолжают поступать сообщения о значительных ограничениях свободы мысли, совести, религии, собраний, убеждений и их свободного выражения. Несмотря на несколько призывов из различных организаций, включая Генеральную Ассамблею и Совет по правам человека, не произошло никаких изменений в политике или практике правительства в отношении уважения гражданских и политических прав в стране.

13. Правительственный контроль над потоком информации является жестким и повсеместным. Единственным источником информации для всех СМИ в стране является Центральное телеграфное агентство Кореи. В статье 48 Закона о печати предусматривается, что печатный материал, который может затрагивать честь и достоинство другого человека или «государственную безопасность» и общественный порядок, может быть запрещен к публикации, выпуску, распространению, экспорту и импорту¹⁰.

14. В своем заявлении на открытии семнадцатой сессии Совета по правам человека Верховный комиссар по правам человека также выразила озабоченность сложившейся в Корейской Народно-Демократической Республике ситуацией в области прав человека и отметила, что из страны поступает очень небольшой

⁷ См. Reliefweb, обзор потребностей и помощи, Корейская Народно-Демократическая Республика, стр. 4 английского текста.

⁸ Там же, стр. 34.

⁹ Там же.

¹⁰ См. ссылку на статью 48 Закона о печати в материалах, представленных государством Совету по правам человека в 2000 году. <http://www.unhchr.ch/tbs/doc.nsf>.

объем информации в связи с отсутствием независимых средств массовой информации и подавлением свободы выражения.

15. В условиях отсутствия прав человека, неправительственных организаций и независимых средств массовой информации в стране, а также нежелания сотрудничать с УВКПЧ независимая проверка всей информации представляется невозможной. Однако был получен ряд сообщений о произвольных задержаниях без предъявления обвинения или судебного разбирательства, о пытках в условиях содержания под стражей, о применении смертной казни — иногда в публичных местах, о каторжных работах и жестоком обращении с беженцами и репатриированными из-за границы лицами, ищущими убежища. Кроме того, имеются утверждения о том, что политические заключенные по-прежнему содержатся в тяжелых тюремных условиях. Хотя нелегко определить их точное количество, по оценочным данным, они составляют многие тысячи. В этой связи хочу сослаться на доклад Специального докладчика Совета по правам человека в марте 2011 года, в котором он подробно рассматривает вопрос о местах содержания под стражей и пенитенциарных учреждениях, в том числе о политических заключенных, и предлагает правительству свои услуги в реформировании тюремной системы.

16. В мае 2011 года американский гражданин Эдди Йён Су Чжун, который провел шесть месяцев под арестом в Корейской Народно-Демократической Республике, был освобожден. Я признателен за положительное решение, принятое Корейской Народно-Демократической Республикой по этой гуманитарной проблеме.

17. Что касается смертной казни, то количество правонарушений, каравшихся смертной казнью, было сокращено с 33 до 5. Приветствуя этот шаг, я вновь выражаю обеспокоенность тем, что из этих пяти преступлений четыре по сути своей являются политическими (статьи 44, 45, 47 и 52 Уголовного кодекса)¹¹ и трактуются так широко, что оставляют свободу для субъективного и произвольного применения смертной казни. Хотел бы также сослаться на доклад Специального докладчика по вопросу о внесудебных, суммарных и произвольных казнях Совету по правам человека, в котором он отмечает отсутствие разъяснений со стороны Корейской Народно-Демократической Республики по деталям всех преступлений, в отношении которых применяется смертная казнь, а также по информации о том, как государство соблюдает международные стандарты¹². Поэтому я призываю правительство продолжить рассмотрение вопроса о смертной казни в плане ее отмены и с настоящего момента воздерживаться от казней.

18. Некоторые из этих обеспокоенностей нашли свое отражение в докладе Специального докладчика (A/HRC/16/58) Совету по правам человека в марте 2011 года, в докладе рабочей группы по универсальному периодическому обзору о Корейской Народно-Демократической Республике¹³, а также в выводах и

¹¹ Заговор против государственной власти, государственная измена, терроризм, предательство и преднамеренное убийство при отягчающих обстоятельствах.

¹² A/HRC/17/28/Add.1.

¹³ См. A/HRC/WG.6/PRK/3 в целях получения информации по праву на жизнь, свободу и личную неприкосновенность, пункты 15–31.

рекомендациях различных договорных органов¹⁴. Я настоятельно призываю правительство Корейской Народно-Демократической Республики к сотрудничеству с УВКПЧ, Специальным докладчиком и другими механизмами по правам человека с целью улучшения положения в области прав человека в стране.

В. Международные документы в области прав человека и другие соответствующие документы

19. Корейская Народно-Демократическая Республика является участницей Международного пакта о гражданских и политических правах¹⁵, Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах¹⁶, Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин¹⁷ и Конвенции о правах ребенка¹⁸ и таким образом она обязана соблюдать права человека.

20. Корейская Народно-Демократическая Республика не является участницей Конвенции о ликвидации расовой дискриминации, Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и Факультативного протокола к ней, Международной конвенции о защите прав трудящихся мигрантов и членов их семей, Конвенции о правах инвалидов и Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений. Корейская Народно-Демократическая Республика неоднократно призывалась ратифицировать эти документы, в том числе и в рамках процесса универсального периодического обзора и процесса обзора, проводимого договорными органами¹⁹.

21. Кроме того, договорные органы, в частности Комитет по правам ребенка и Комитет по экономическим, социальным и культурным правам²⁰, рекомендовали Корейской Народно-Демократической Республике рассмотреть вопрос о присоединении к Международной организации труда с целью ратификации

¹⁴ См. выводы и рекомендации договорных органов по Корейской Народно-Демократической Республике. <http://ohchr.org/EN/countries/AsiaRegion/Pages/KPindex.aspx>.

¹⁵ Дата ратификации: 14 сентября 1981 года; Корейская Народно-Демократическая Республика не является участницей Факультативного протокола 1 или 2 к Международному пакту о гражданских и политических правах.

¹⁶ Дата ратификации: 14 сентября 1981 года; Корейская Народно-Демократическая Республика не является участницей Факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах.

¹⁷ Дата ратификации: 27 февраля 2001 года.

¹⁸ Дата ратификации: 23 февраля 2000 года.

¹⁹ Например: Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин и Комитет по экономическим, социальным и культурным правам в 2003 году рекомендовали Корейской Народно-Демократической Республике рассмотреть вопрос о ратификации Международной конвенции о ликвидации расовой дискриминации. См. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам, *Официальные отчеты Экономического и Социального совета, 2004 год, Дополнение № 2 (E/2004/22)*, Заключительные замечания, пункт 540. Аналогичным образом в 2009 году Комитет по правам ребенка, а в 2005 году Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин настоятельно призывали Корейскую Народно-Демократическую Республику рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции против пыток и Факультативный протокол к ней. См. «Комитет по правам ребенка, Заключительные замечания, CRC/C/PRK/CO/4, пункт 32(f); *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестидесятая сессия, Дополнение № 38 (A/60/38)*, пункт 74.

²⁰ E/72004/22, пункт 541.

Конвенции о наихудших формах детского труда и Конвенции о минимальном возрасте для приема на работу²¹, и рассмотреть вопрос о ратификации Протокола Организации Объединенных Наций о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми²².

С. Внутреннее законодательство

22. В главе 5 Конституции Корейской Народно-Демократической Республики излагаются определенные основные права ее граждан одновременно с их обязанностями²³. Например, в статье 65 говорится, что «Все граждане обладают равными правами во всех областях государственной и общественной жизни», а в статье 63 предусматривается, что в Корейской Народно-Демократической Республике «Права и обязанности граждан основываются на принципе коллективизма: „один за всех, все за одного“». Ряд аналогичных положений гарантирует, что в соответствии с Конституцией существуют различные виды основных прав²⁴. Однако нельзя говорить о том, что эти существующие юридические положения полностью соответствуют международным стандартам в области прав человека. Например, в Конституции содержатся ограниченные положения, касающиеся конкретных потребностей женщин и детей, как это предусмотрено Конвенцией о правах ребенка и Конвенцией о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.

23. Были осуществлены некоторые реформы внутреннего законодательства с целью приведения его в большее соответствие с международными стандартами. Например, правительство осуществило более подробную категоризацию преступлений на основе принципа *nullum crimen sine lege*. Аналогичным образом, в апреле 2009 года Парламент Корейской Народно-Демократической Республики пересмотрел Конституцию, включив в нее, в частности, широкое положение о том, что Корейская Народно-Демократическая Республика «уважает и защищает права человека»²⁵.

24. В 2003 году был также принят закон о защите инвалидов, направленный на обеспечение равного доступа инвалидов в общественные места, транспорт и службы²⁶. Однако положения Конвенции о правах инвалидов идут гораздо дальше. Я надеюсь, что они будут тщательно изучены и приняты органами власти.

25. В своих предыдущих докладах Генеральной Ассамблее я упоминал другие области, в которых необходимо осуществить реформы, с тем чтобы обеспечить их сопоставимость с международными стандартами. Я вновь рекомендую пра-

²¹ CRC/C/PRK/CO/4, пункт 61(d).

²² Там же, пункт 69.

²³ См. главу V Конституции об официальном веб-портале Корейской Народно-Демократической Республики «Наенара»: <http://www.kcckp.net/en/great/constitution/php>.

²⁴ Другие статьи, такие как статья 67, которая предусматривает свободу слова, печати, собраний, демонстраций и объединений; статья 68, которая провозглашает свободу религиозных верований; статья 70, в которой говорится о праве на работу; статья 72, в которой говорится о бесплатной медицинской помощи, и другие включены в Конституцию.

²⁵ См. статью 8 Конституции.

²⁶ См. «Анализ положения детей и женщин в Корейской Народно-Демократической Республике», 2006 год, стр. 44 английского текста http://www.unicef.org/dprk/DPRK_Situation_Analysis.pdf.

вительству воспользоваться услугами Управления Верховного комиссара по правам человека и Специального докладчика для получения технической помощи в этом отношении.

D. Механизмы контроля за осуществлением прав человека

26. В качестве одного из механизмов по рассмотрению нарушений прав человека правительство Корейской Народно-Демократической Республики ссылается на статью 69 Конституции, в которой говорится, что граждане имеют право подавать жалобы и заявления в случае нарушения прав человека. Оно также заявило о том, что в Законе о жалобах и заявлениях предусматриваются процедуры представления жалоб и заявлений, а также процедуры принятия, регистрации и расследования таких заявлений²⁷.

27. В рамках процесса универсального периодического обзора в ответ на вопрос об учреждении независимого национального механизма по правам человека правительство Корейской Народно-Демократической Республики первоначально утверждало, что обязанность по обеспечению прав человека в стране лежит на народных комитетах всех уровней²⁸ и что судебные органы и органы народной безопасности также выполняют функции по защите прав человека, однако впоследствии оно предположило, что Корейская Народно-Демократическая Республика рассмотрит возможность учреждения в стране независимого института по правам человека.

28. Ни один из вышеупомянутых механизмов нельзя считать национальным институтом по правам человека, как это предусматривается в Парижских принципах 1993 года, касающихся статуса национальных институтов (резолюция 48/134 Генеральной Ассамблеи). Средства правовой защиты также ограничены ввиду отсутствия независимости судебных органов в Корейской Народно-Демократической Республике. Например, имеются конституционные и законодательные положения, в соответствии с которыми Центральный суд подчиняется Верховному народному собранию²⁹. Кроме того, в соответствии со статьей 129 Уголовного кодекса судьи несут уголовную ответственность за вынесение «несправедливых решений». Эти юридические положения отрицательно сказываются на защите прав человека и ставят под угрозу независимость судебных органов³⁰.

²⁷ См. «Корейская Народно-Демократическая Республика: доклад государства-участника Совету по правам человека»: [www.unhcr.ch/tbs/doc.nsf/\(Symbol\)/CCPR.C.PRK.2000.2.En?Opendocument](http://www.unhcr.ch/tbs/doc.nsf/(Symbol)/CCPR.C.PRK.2000.2.En?Opendocument).

²⁸ В Корейской Народно-Демократической Республике имеется несколько уровней народных комитетов. Центральный народный комитет, провинциальные народные комитеты, городские, районные и уездные. Центральный народный комитет является высшим исполнительным директивным органом, учрежденным в соответствии с Конституцией 1972 года. Комитет состоит из высших официальных лиц, включая президента Корейской Народно-Демократической Республики, являющегося главой Центрального народного комитета, вице-президентов, секретаря Центрального народного комитета и неустановленных членов. Другие провинциальные народные комитеты выполняют функции местных органов государственной власти в зависимости от конкретных обстоятельств.

²⁹ См. статью 162 Конституции.

³⁰ Статья 14.1 Международного пакта о гражданских и политических правах предусматривает независимость судебных органов.

29. Я настоятельно призываю правительство Корейской Народно-Демократической Республики принять меры для учреждения независимого механизма по правам человека как можно скорее и одновременно с этим осуществить реформы с целью обеспечения независимости судебных органов.

III. Сотрудничество с международными механизмами в области прав человека

A. Специальные процедуры, включая Специального докладчика по положению в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике и Рабочую группу по насильственным или недобровольным исчезновениям

30. Мандат Специального докладчика по положению в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике был учрежден в 2004 году Комиссией по правам человека в ее резолюции 2004/13. Резолюция поручает Специальному докладчику установить прямые контакты с правительством и народом Корейской Народно-Демократической Республики, получать достоверную информацию от всех соответствующих сторон, включая неправительственные организации, правительства и любые другие стороны, знакомые с положением в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике, а также в результате посещений страны и проводить расследования и представлять доклады о положении в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике и о соблюдении правительством его обязательств в соответствии с международными документами в области прав человека. Впоследствии мандат Специального докладчика ежегодно продлевался различными резолюциями Совета по правам человека³¹.

31. Со времени своего назначения в августе 2010 года нынешний Специальный докладчик подал несколько заявок на посещение Корейской Народно-Демократической Республики, чтобы лучше понять ситуацию в стране, с тем чтобы быть в состоянии оказать государству помощь в принятии надлежащих мер для поощрения и защиты прав человека³². Помимо направления заявок на посещение страны Специальный докладчик обращался с просьбами о проведении двусторонних встреч с сотрудниками Постоянного представительства Корейской Народно-Демократической Республики при отделениях Организации Объединенных Наций в Женеве и в Нью-Йорке. Корейская Народно-Демократическая Республика неизменно отказывается признать мандат Специального докладчика, утверждая, что резолюция, установившая мандат «является типичным проявлением политизации, избирательного подхода и двойных стандартов в области прав человека»³³. Соответственно, правительство до сих

³¹ Последний раз мандат Специального докладчика был продлен еще на один год резолюцией A/HRC/Res/16/8 от 8 апреля 2011 года.

³² Последняя подобная заявка на посещение Корейской Народно-Демократической Республики с официальной миссией была подана 17 мая 2011 года в письме в адрес представительства Корейской Народно-Демократической Республики в Женеве.

³³ См. например A/HRC/16/G/2, письмо Постоянного представительства Корейской Народно-Демократической Республики от 20 января 2011 года на имя Председателя Совета по правам человека.

пор отказывается сотрудничать со Специальным докладчиком, не дает ему разрешения на въезд в Корейскую Народно-Демократическую Республику и отказывает ему во встречах с постоянными представителями Корейской Народно-Демократической Республики при Организации Объединенных Наций.

32. Не имея возможности посетить Корейскую Народно-Демократическую Республику, Специальный докладчик осуществил миссии в соседние страны: Республику Корея (22–26 ноября 2010 года) и Японию (25–28 января 2011 года), на основании которых в марте 2011 года представил доклад (A/HRC/16/58) Совету по правам человека³⁴. Недавно, 13–18 июня 2011 года, он посетил Таиланд. По итогам этого посещения он представит отдельный доклад Генеральной Ассамблее.

33. До сих пор Корейская Народно-Демократическая Республика не пригласила ни одну тематическую специальную процедуру Совета по правам человека. Со времени представления моего последнего доклада Генеральной Ассамблее специальные процедуры направили правительству Корейской Народно-Демократической Республики три письменных сообщения. В августе 2010 года Председатель-Докладчик Рабочей группы по произвольным задержаниям и Специальный докладчик по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видах обращения и наказания направили совместное сообщение в отношении Чжиона Сан-Уна, 84-летнего гражданина Корейской Народно-Демократической Республики, который якобы перешел в соседнюю страну и был впоследствии возвращен в Корейскую Народно-Демократическую Республику китайскими властями. Как сообщалось, после возвращения в Корейскую Народно-Демократическую Республику он был отправлен в тюремный лагерь Йодок без суда и следствия. Утверждалось также, что в лагере Йодок не хватает продуктов питания и медикаментов и что там широко применяются пытки и отмечается высокая степень смертности в условиях содержания под стражей³⁵. 17 июля 2010 года Специальный докладчик по вопросу о внесудебных, суммарных и произвольных казнях направил еще одно письмо в связи с предполагаемым убийством трех китайских граждан на границе между Китаем и Корейской Народно-Демократической Республикой. Сообщается, что эти три человека в момент убийства находились на территории Корейской Народно-Демократической Республики³⁶. К сожалению, ни на одно из этих двух сообщений не было получено ответа.

34. 10 марта 2011 года Специальный докладчик по вопросу о внесудебных, суммарных или произвольных казнях направил сообщение правительству Корейской Народно-Демократической Республики относительно 37 предполагаемых случаев казни в период 2007–2010 годов за «финансовые преступления», включая несколько случаев, имевших место после неудавшихся валютных реформ в ноябре 2009 года. Специальный докладчик запросил также общую информацию о преступлениях, которые караются смертной казнью в Корейской Народно-Демократической Республике. В письме от 1 апреля 2011 года Корейская Народно-Демократическая Республика прислала ответ, в котором она от-

³⁴ Доклад Специального докладчика по положению в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике, 10 февраля 2011 года.

³⁵ См. A/HRC/17/28/Add.1, стр. 76 английского текста.

³⁶ Там же, стр. 50 английского текста. Специальный докладчик направил копию адресованного Корейской Народно-Демократической Республики сообщения в Китайскую Народную Республику.

вергает эти утверждения и подчеркивает, что информация, содержащаяся в письме Специального докладчика, основывается на фальсификациях и заговорах враждебных Корейской Народно-Демократической Республике сил. В отношении ответа Корейской Народно-Демократической Республики Специальный докладчик в своем ежегодном докладе Совету по правам человека отметил, что правительство не представило разъяснений в связи с указанными утверждениями и не рассмотрело конкретные вопросы, включая а) подробности о всех преступлениях, которые караются смертной казнью, и б) информацию о соблюдении правительством международных стандартов с целью обеспечения того, чтобы смертная казнь применялась лишь в отношении наиболее серьезных преступлений³⁷.

35. В своем докладе (A/HRC/16/48) Совету по правам человека на его шестнадцатой сессии (28 февраля — 25 марта 2011 года) Рабочая группа по насильственным или недобровольным исчезновениям отметила, что девять случаев в отношении Корейской Народно-Демократической Республики остаются открытыми (14 ноября 2009 — 12 ноября 2010 года). Из этих девяти случаев восемь касаются похищения граждан Японии в 1970-е и 1980-е годы, а девятый случай касается исчезновения молодой женщины на границе между Китаем и Корейской Народно-Демократической Республикой в 2004 году. Правительство Корейской Народно-Демократической Республики направило Рабочей группе три сообщения от 18 января 2010 года, 7 мая 2010 года и 16 августа 2010 года, в которых оно дало ответ на все оставшиеся открытыми случаи. Однако Рабочая группа считает представленную информацию недостаточной для разъяснения этих случаев. Поэтому все девять случаев продолжают оставаться открытыми с 12 ноября 2010 года, таким образом, со времени представления моего предыдущего доклада Генеральной Ассамблее не было достигнуто никакого существенного прогресса.

36. Рабочая группа, как она поступала и ранее, призвала правительство подписать и ратифицировать Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений и признать компетенцию Комитета по статьям 31 и 32.

В. Договорные органы

37. Что касается сотрудничества с договорными органами, то по состоянию на июль 2011 года правительство Корейской Народно-Демократической Республики не представило Комитету по правам человека свой третий периодический доклад об осуществлении Международного пакта о гражданских и политических правах. Доклад следовало представить 1 января 2004 года. Подобным же образом второй доклад государства-участника Комитету по ликвидации дискриминации в отношении женщин о ходе осуществления Международной конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и третий периодический доклад Комитету по экономическим, социальным и культурным правам о ходе осуществления Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах должны были быть представлены в марте 2006 года и 30 июня 2008 годов соответственно.

³⁷ Там же, стр. 71 английского текста.

38. В 2009 году Комитет по правам ребенка провел обзор Корейской Народно-Демократической Республики. Хотя сроки проведения следующего обзора еще не были объявлены, ожидается, что государство представит пятый периодический доклад к 20 октября 2012 года. Я настоятельно призываю Корейскую Народно-Демократическую Республику сотрудничать с договорными органами в соответствии с ее обязательствами по договорам, участницей которых она является, и представить все непредставленные доклады оперативно и своевременно.

С. Универсальный периодический обзор Совета по правам человека

39. В декабре 2009 года положение в Корейской Народно-Демократической Республике подверглось обзору в рамках процесса универсального периодического обзора, который, как считалось, открывал возможности для позитивного взаимодействия и рассматривался как вселяющее оптимизм и положительное событие. Доклад Рабочей группы по универсальному периодическому обзору был утвержден на тринадцатой сессии Совета по правам человека 18 марта 2010 года, в ходе которой делегация Корейской Народно-Демократической Республики заявила, что правительство «приняло к сведению» рекомендации без представления какой-либо письменной позиции по этим рекомендациям. Несмотря на то, что Корейская Народно-Демократическая Республика постоянно утверждала, что хотела бы взаимодействовать с процессом универсального периодического обзора, правительство не предпринимало никаких мер для разъяснений того, какие из этих рекомендаций оно признает. По состоянию на июль 2011 года нет никакой информации в отношении мер, принимаемых Корейской Народно-Демократической Республикой для реализации рекомендаций универсального периодического обзора.

IV. Роль Управления Верховного комиссара по правам человека в оказании помощи правительству Корейской Народно-Демократической Республики

40. В феврале 2011 года Верховный комиссар по правам человека встретила с новым Постоянным представителем Корейской Народно-Демократической Республики при Организации Объединенных Наций в Женеве. Выразив озабоченность по поводу положения в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике, Верховный комиссар повторила свое предыдущее предложение об оказании технической помощи. Она также выразила озабоченность по поводу неурегулированных случаев похищения японских граждан. К сожалению, правительство Корейской Народно-Демократической Республики, вновь отвергнув предложения об оказании технической помощи, отказалось разрешить въезд в страну Специальному докладчику по положению в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике и всем тематическим специальным докладчикам и подчеркнуло, что Корейская Народно-Демократическая Республика считает вопрос о похищениях решенным.

V. Помощь в содействии улучшению гуманитарной ситуации и защиты прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике, предоставляемая системой Организации Объединенных Наций

41. При подготовке настоящего доклада Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека предложила подразделениям Организации Объединенных Наций представить Управлению Верховного комиссара по правам человека соответствующую информацию о положении в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике для включения в этот доклад. Позднее Управление Верховного комиссара по правам человека получило информацию от ВПП, ЮНИСЕФ, ПРООН, Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Управления по координации гуманитарных вопросов, ФАО и ЮНФПА. На основе этих материалов в следующем разделе дается краткий обзор деятельности Организации Объединенных Наций в Корейской Народно-Демократической Республике и содержатся некоторые замечания и выводы.

A. Детский Фонд Организации Объединенных Наций

42. В соответствии с Конвенцией о правах ребенка ЮНИСЕФ продолжает осуществлять деятельность в области защиты прав ребенка в стране, уделяя при этом основное внимание оказанию услуг для детей и совмещая эту деятельность с разъяснительной работой. За отчетный период прилагались усилия по осуществлению совместных программ с учреждениями Организации Объединенных Наций и укреплению подходов к решению важнейших межсекторальных задач, таких как равноправие, гендерные проблемы, сокращение рисков стихийных бедствий, сбор достоверных данных, а также планирование и мониторинг.

43. По итогам закончившегося обследования по многим показателям с применением гнездовой выборки, которое было начато в 2009 году, была получена надежная информация, которая была использована при разработке программ для осуществления связанных с детьми мероприятий в стране. Согласно результатам этого обследования, один из трех детей отстает в росте, а один из пяти — имеет малую массу тела. Были выявлены географические различия в показателях отставания в росте среди провинций, которые колебались от 22 до 46 процентов. Результаты обследования также показали, что распространенность диареи составляет 14 процентов, и она является одной из главных причин заболеваемости среди детей и одним из факторов высокой смертности среди детей.

44. Подверженность страны стихийным бедствиям усугубляет проблемы, связанные с водоснабжением и санитарией. В связи с вероятностью стихийных бедствий ЮНИСЕФ включил в свои программы подготовку к таким бедствиям, особенно в том, что касается водоснабжения, санитарии и гигиены.

45. В течение отчетного периода, по оценкам, заболеваемость туберкулезом в Корейской Народно-Демократической Республике составляла 344 случая на

100 000 населения, а малярия вернулась к показателям, существовавшим до ее ликвидации. Программы ЮНИСЕФ по борьбе с малярией и туберкулезом осуществляются при поддержке Глобального фонда по борьбе со СПИДом, туберкулезом и малярией.

46. В 2010 году — последнем году предыдущей пятилетней страновой программы — сообщалось о следующих результатах в отношении защиты детей: в области здравоохранения при поддержке ЮНИСЕФ удалось добиться высокого уровня регулярной иммунизации, превышающего 95 процентов. Сюда следует отнести поддержку в составлении плана пересмотра холодной цепи на территории всей страны, улучшение всеобъемлющей расширенной программы иммунизации и распределение наборов основных лекарственных средств среди районных больниц в удаленных местах. Кроме того, по ключевым областям здравоохранения было подготовлено более 60 000 работников здравоохранения и воспитателей ясель. Была обновлена программа дородового ухода и были соответственно подготовлены медицинские работники. Было подготовлено и выпущено миллион экземпляров информационных, просветительских и коммуникационных материалов по вопросам безопасной беременности и родов. Было подготовлено 10 вариантов аптек неотложной помощи, инициативой по созданию специализированных детских больниц были охвачены все провинции.

47. Что касается вопросов питания, то работа была направлена главным образом на ликвидацию отставания в росте и предотвращение недоедания посредством поощрения исключительно грудного вскармливания и надлежащего дополнительного кормления. Было налажено распределение содержащих микроэлементы добавок; в школах девочкам-подросткам предлагались пищевые добавки с содержанием железа и фолиевой кислоты; среди домов младенцев и ясель распространился порошок с микроэлементами «Спринклз».

48. Начиная с 2010 года Глобальный фонд по борьбе со СПИДом, туберкулезом и малярией оказывал Корейской Народно-Демократической Республике поддержку в подготовке к ликвидации малярии в рамках комплексного подхода к борьбе с малярией. К настоящему времени общие показатели заболеваемости малярией сократились на 50 процентов, заболеваемость в районах широкого распространения малярии сократилась на 70 процентов по сравнению с уровнями 2007 года. Осуществление этой программы включало в себя снабжение новых диагностических центров микроскопами и реагентами, а также распространение инсектицидных сеток, дельтаметрина и оборудования для опрыскивания помещений.

49. Программа по борьбе с туберкулезом явилась дополнением к национальной стратегии, которая направлена на сокращение заболеваемости и смертности от туберкулеза на 50 процентов к 2015 году. Важным моментом в этом деле было увеличение возможности по раннему диагностированию и выявлению всех форм туберкулеза и поддержание показателей успешного лечения на уровне выше 85 процентов по 11 провинциям. Начался процесс приобретения противотуберкулезных лекарственных средств, а также модернизации и восстановления медицинских складских помещений на центральном и более низких уровнях.

В. Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения

50. В рамках поддержки, оказываемой ЮНФПА Корейской Народно-Демократической Республике, основное внимание было направлено на обеспечение здоровья матерей и новорожденных, планирование размеров семьи, а также на решение вопросов народонаселения и развития.

51. Четвертая страновая программа ЮНФПА на 2007–2010 годы, которая осуществлялась в соответствии со стратегическими рамками Организации Объединенных Наций на 2007–2010 годы и национальной стратегией охраны репродуктивного здоровья на 2006–2010 годы, содействовала: а) подготовке национальных руководств по оказанию первой акушерской и послеродовой помощи для подготовки специалистов до поступления на работу и без отрыва от работы; б) поддержке служб срочной акушерской и послеродовой помощи (включая основные лекарственные средства и подготовку) в четырех провинциях с охватом 11 уездных больниц и 273 деревенских медпунктов; в) обеспечению непрерывного наличия по всей стране двух основных лекарственных средств по поддержанию репродуктивного здоровья с целью сокращения материнской смертности; г) укреплению национального потенциала в области материального снабжения с использованием национальной информационной системы управления материально-техническим снабжением, установленной на центральном медицинском складе и на трех провинциальных медицинских складах; д) поддержке исследования инфекций репродуктивного тракта и рака шейки матки; е) укреплению потенциала Центрального статистического бюро по проведению обследований и организации в 2008 году переписи населения и жилья; и г) организации служб срочной помощи в целях охраны репродуктивного здоровья в 250 деревенских медпунктах и 10 уездных больницах в связи с наводнениями 2007 года.

52. В развитие стратегических рамок Организации Объединенных Наций в июле 2010 года ЮНФПА опубликовал документ о страновой программе для Корейской Народно-Демократической Республики, в котором предложил, что эта программа будет оказывать содействие достижению национальной цели по восстановлению уровня жизни населения до того уровня, который существовал перед экономическими и гуманитарными трудностями середины 1990-х годов. Программа, в которой учитываются достигнутые результаты, а также извлеченные за многие годы уроки, будет осуществляться на национальном уровне в целях: а) развития потенциала по использованию демографических данных в процессе национального планирования; б) разработки национальной политики, руководящих принципов и стандартов по охране репродуктивного здоровья; и в) расширения масштабов основных и базовых служб по охране репродуктивного здоровья путем принятия эффективных с точки зрения затрат мер. На низовом уровне эта программа будет использоваться для повышения качества служб по охране репродуктивного здоровья и для реагирования на экстренные ситуации в области репродуктивного здоровья в районах действия программы. Страновая программа включает два компонента: а) репродуктивное здоровье и права; и б) народонаселение и развитие. Компонент репродуктивного здоровья и прав будет направлен на повышение качества служб по охране репродуктивного здоровья. Компонент народонаселения и развития будет обеспечивать ис-

пользование дезагрегированных по признаку пола данных и научные исследования по вопросам народонаселения и развития.

53. ЮНФПА и правительство будут сотрудничать с другими организациями системы Организации Объединенных Наций в целях осуществления контроля за достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, оказывать услуги по охране здоровья матери и ребенка и совместно осуществлять планирование и мониторинг.

54. ЮНФПА будет осуществлять эту программу в сотрудничестве с Государственной плановой комиссией, министерством общественного здравоохранения и другими отраслевыми министерствами, национальными неправительственными организациями и научно-исследовательскими институтами.

55. Я приветствую такие совместные инициативы и предлагаю правительству продолжать подобное сотрудничество с подразделениями Организации Объединенных Наций и расширять сферу такого сотрудничества.

С. Всемирная продовольственная программа

56. В ответ на просьбу, с которой Корейская Народно-Демократическая Республика обратилась к ВПП в целях оказания неотложной продовольственной помощи, с 21 февраля по 11 марта 2011 года была проведена оценка положения в области продовольственной безопасности при участии ВПП, ФАО, ЮНИСЕФ, а также наблюдателей от неправительственных организаций и доноров. Целью этой оценки было уточнить данные той оценки возможностей и потребностей в импорте зерновых на 2010/2011 торговый год (ноябрь/октябрь), которую в октябре 2010 года осуществила миссия ФАО/ВПП по оценке урожая и продовольственной безопасности, и определить потребности в продовольственной помощи. Миссии по экстренной оценке продовольственной безопасности был обеспечен исключительный доступ, и она посетила 40 уездов в 9 из 11 провинций и муниципалитетов Корейской Народно-Демократической Республики, включая 20 уездов, в которых в это время ВПП не осуществляла никаких операций. Оценка также включала посещение государственных магазинов, ежедневных рынков в провинциальных центрах и 10 сельскохозяйственных рынков в уездных центрах, в результате чего удалось ознакомиться с наличием продовольствия и местными ценами.

57. Миссия по экстренной оценке продовольственной безопасности пришла к выводу о том, что в последние несколько месяцев Корейская Народно-Демократическая Республика столкнулась с рядом острых проблем, в результате чего страна оказалась на пороге продовольственного кризиса. По имевшимся прогнозам, государственная система распределения останется без продовольствия к началу неурожайного сезона, что существенно увеличивает риск недоедания и других заболеваний, особенно в районах, испытывающих дефицит продовольствия. Миссия установила, что более 6 миллионов людей из уязвимых групп срочно нуждаются в международной продовольственной помощи в связи с серьезным сокращением производства сельхозпродукции и коммерческого импорта, а также сокращением или прекращением двусторонней помощи.

58. Как говорится в докладе миссии по экстренной оценке продовольственной безопасности, дефицит зерновых (потребностей в импорте) в 2010/2011 торговом году составит 1 086 000 метрических тонн. Этот показатель на 200 000 метрических тонн превышает оценку миссии ФАО/ВПП по оценке урожая и продовольственной безопасности в сентябре/октябре 2010 года. В ходе проведения миссии по экстренной оценке продовольственной безопасности стало ясно, что ожидавшиеся объемы коммерческого и государственного импорта продовольствия не будут достигнуты ввиду ограниченных валютных резервов и высоких международных цен на продовольствие и горючее. Ограниченное наличие продовольствия сказалось на государственных пайках, распределявшихся в рамках государственной системы. Как сообщало правительство, средний паек в рамках государственного распределения в мае 2011 года составлял 190 грамм на человека в день. Эти показатели значительно отстают от правительственных планов по обеспечению 573 граммов на человека в день и от размера среднего пайка (386 граммов на человека в день), распределявшегося в течение 2009/2010 торгового года. Что касается предстоящего неурожайного периода, то предусматриваются дальнейшие ограничения в размерах государственных пайков.

59. Рацион большинства населения состоит из углеводородных продуктов с исключительно низким содержанием белка, жиров и микроэлементов. Жители уездов в северо-восточной части страны, расположенных в основном в гористой местности и в районах с недостатком зерновых культур, сталкиваются с повышенным риском недоедания. Затронутые домохозяйства, по сообщениям, используют стратегии выживания в условиях дефицита продуктов посредством, в частности, сокращения размеров порций во время еды; сокращения количества приемов пищи в день; надежды на поддержку со стороны родственников, живущих в сельскохозяйственных кооперативах; и увеличения потребления диких растений.

60. В конце апреля 2011 года ВПП в соответствии с рекомендациями миссии по экстренной оценке продовольственной безопасности провела чрезвычайную операцию по оказанию срочной продовольственной помощи уязвимым группам населения Корейской Народно-Демократической Республики. Цель этой чрезвычайной операции ВПП — оказать поддержку более чем 3,5 миллиона человек, находящихся в наиболее уязвимом положении в 107 уездах восьми провинций, в виде продовольственной помощи и организации питания.

D. Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций

61. ФАО продолжала оказывать поддержку усилиям правительства по обеспечению продовольственной безопасности в рамках технической помощи во многих областях. В настоящее время ФАО осуществляет четыре чрезвычайных и восстановительных проекта (поставки семян овощных культур, удобрений и пластмассовой пленки, а также вакцины от ящура), финансируемых Центральным фондом реагирования на чрезвычайные ситуации. Недавно был утвержден второй этап нового проекта технического сотрудничества в чрезвычайных ситуациях, озаглавленный «Оказание срочной помощи по раннему выявлению, принятию мер в отношении вспышки ящура и по борьбе с ней». Кроме того, вместе с ВПП и ЮНИСЕФ ФАО провела в марте 2011 года совместную мис-

сию по оценке продовольственной безопасности в Корейской Народно-Демократической Республике, на чем я уже подробно останавливался выше.

Е. Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по делам беженцев

62. Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по делам беженцев отмечает, что в течение отчетного периода не наблюдалось никаких существенных изменений в отношении потока граждан из страны с просьбами об оказании защиты и помощи в соседних странах. Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по делам беженцев подчеркивает, что остается ряд таких проблем, как сообщения о торговле женщинами и о принудительных браках; жестких ограничениях на свободу передвижения, включая право на выезд из страны, который по Уголовному кодексу признается уголовным преступлением; о нарушениях основополагающего принципа о невыдаче соседними странами; и продолжающиеся сообщения о суровом наказании в случае принудительного возвращения в Корейскую Народно-Демократическую Республику.

63. Я обеспокоен сообщениями об арестах, содержании под стражей и, в некоторых случаях, выдаче ищущих убежище людей из соседних с Корейской Народно-Демократической Республикой стран. Я призываю правительство к тесному сотрудничеству с Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по делам беженцев с целью прекращения практики арестов и содержания под стражей или выдачи лиц, ищущих убежище. Я также настоятельно призываю государства принять меры для предотвращения эксплуатации таких искателей убежища торговцами людьми.

Ф. Программа развития Организации Объединенных Наций

64. Страновое отделение ПРООН в Корейской Народно-Демократической Республике в настоящее время осуществляет утвержденные к возобновлению Исполнительным советом в январе 2009 года проекты в области сельского хозяйства и продовольственной безопасности, энергетики сельскохозяйственных районов и достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

65. 2 февраля 2011 года Исполнительный совет утвердил страновую программу ПРООН для Корейской Народно-Демократической Республики на 2011 год.

66. В рамках этой программы ПРООН с целью оказания поддержки устойчивому развитию человеческой личности в непосредственных интересах населения особое внимание будет уделяться трем приоритетным областям в рамках целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, которые включают: а) обеспечение продовольственной безопасности и развития в сельской местности; б) социально-экономическое развитие; и с) вопросы окружающей среды и изменения климата. Мероприятия в рамках этой программы направлены на ускорение прогресса Корейской Народно-Демократической Республики на пути к достижению целей в области развития, сформулирован-

ных в Декларации тысячелетия, а также на повышение уровня жизни и обеспечение устойчивых средств к существованию населения.

Г. Всемирная организация здравоохранения

67. Я подробно рассмотрел ряд вопросов, касающихся положения в области здравоохранения в Корейской Народно-Демократической Республике, в связи с некоторыми основными видами деятельности ВОЗ по оказанию правительству помощи в выполнении его обязательств в соответствии с Международным пактом об экономических, социальных и культурных правах, в частности со статьей 12 о праве на здоровье. ВОЗ сотрудничает с министерством здравоохранения в целях удовлетворения первоочередных потребностей страны, особенно в области охраны здоровья матерей, новорожденных и детей и в борьбе с инфекционными заболеваниями, такими как малярия и туберкулез (в связи с достижением целей 4, 5 и 6 в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия).

68. Решая проблему удовлетворения потребностей наиболее уязвимой группы — матерей, новорожденных и детей, — ВОЗ содействует осуществлению многолетнего проекта по укреплению здоровья женщин и детей под названием «Партнерство за повышение шансов детей на выживание и укрепление принимаемых на местном уровне мер по повышению шансов детей на выживание». ВОЗ помогает разработке при участии преподавательского состава ряда фактологических руководящих принципов и учебных материалов по вопросам репродуктивного здоровья и здоровья матерей, новорожденных и детей. Были отремонтированы операционные и родильные отделения в 100 больницах страны, а также 1200 медпунктов уровня ри³⁸; в различных уездах с общим населением примерно в 6 миллионов были оснащены оборудованием 1200 медпунктов уровня ри.

69. Основными лекарственными средствами были обеспечены все детские больницы и родильные дома, а наборами основных материалов по уходу за новорожденными — 3 провинциальные больницы, 30 уездных больниц и 685 медпунктов уровня ри. Были разработаны необходимые информационные, разъяснительные и коммуникационные материалы для углубления знаний и повышения осведомленности членов семей и общин в отношении вопросов охраны здоровья матери и ребенка.

70. С целью улучшения доступа к запасам безопасной крови были модернизированы 8 провинциальных и 40 уездных центров крови, которые охватывают более 7 миллионов человек. Более чем в 40 уездных больницах, обслуживающих примерно 1,6 миллиона человек, были укреплены лабораторные службы, получившие предметы материально-технического снабжения и оборудования. Были улучшены условия в службах скорой помощи посредством модернизации станций скорой помощи и предоставления провинциям и уездам 42 машин скорой помощи.

71. Страновое отделение ВОЗ оказывало помощь в разработке среднесрочного стратегического плана по развитию сектора здравоохранения Корейской Народно-Демократической Республики на 2010–2015 годы, в котором устанавли-

³⁸ Уезд делится на более мелкие географические единицы, именуемые «ри».

ваются приоритеты страны в области здравоохранения, определяются стратегические меры и потребности в финансировании. План направлен на повышение внутренней результативности путем улучшения процесса оперативного планирования и может быть использован в качестве средства мобилизации ресурсов.

72. С целью улучшения доступа к службам здравоохранения и их наличия, особенно высококачественных диагностических и экспертных служб, ВОЗ оказывала поддержку в создании центров телемедицины, соединивших больницы центрального уровня со всеми провинциальными больницами.

VI. Выводы и рекомендации

73. Система Организации Объединенных Наций готова оказывать властям Корейской Народно-Демократической Республики помощь в решении серьезных проблем, возникших в связи с осуществлением экономических, социальных и культурных прав. Однако я обеспокоен положением женщин и детей в Корейской Народно-Демократической Республике, которые больше всего страдают от сложившейся в стране ситуации в области прав человека и гуманитарной ситуации. В этой связи я настоятельно призываю правительство Корейской Народно-Демократической Республики незамедлительно принять меры для обеспечения прав на продовольствие, воду, санитарию и здоровье и выделять на эти цели больше бюджетных ресурсов.

74. Я настоятельно призываю правительство Корейской Народно-Демократической Республики принять к сведению широкий круг поднятых в этом докладе вопросов в области прав человека и отреагировать на них путем принятия мер по уважению права людей на свободу мысли, совести и религии; права на свободу собраний; и права на свободу мнений и их свободное выражение. Правительству Корейской Народно-Демократической Республики следует улучшить условия в тюрьмах и центрах содержания под стражей, освободить политических заключенных, ввести мораторий на смертную казнь и немедленно положить конец публичным казням.

75. Я призываю правительство Корейской Народно-Демократической Республики представить договорным органам полагающиеся доклады об осуществлении Международного пакта о гражданских и политических правах, Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах и Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.

76. Я разочарован тем, что Корейская Народно-Демократическая Республика не в полной мере использует процесс универсального периодического обзора и не приняла предложение УВКПЧ об оказании технической помощи. Я настоятельно призываю Корейскую Народно-Демократическую Республику сотрудничать с Управлением Верховного комиссара по правам человека и использовать накопленный там опыт для улучшения положения в области прав человека. Кроме того, я призываю Корейскую Народно-Демократическую Республику сообщить свою позицию в отношении

выводов и рекомендаций универсального периодического обзора Совету по правам человека как можно скорее.

77. Я настоятельно призываю правительство обеспечить доступ Специальному докладчику по положению в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике и тематическим специальным процедурам для изучения положения в области прав человека в стране в рамках ее сотрудничества с механизмами Организации Объединенных Наций в области прав человека.

78. Я рекомендую правительству принять необходимые меры для учреждения в стране независимого института по правам человека, создать благоприятные условия для функционирования национальных неправительственных организаций и обеспечить доступ для международных неправительственных правозащитных организаций.

79. Хотел бы напомнить соседним странам и международному сообществу в целом об их обязанностях — в соответствии с Конвенцией 1951 года, касающейся статуса беженцев — оказывать защиту лицам, которые покидают Корейскую Народно-Демократическую Республику и ищут убежища. основополагающий принцип невыдворения касается всех.

80. Приветствуя проявленное Корейской Народно-Демократической Республикой сотрудничество и доступ, обеспеченный для ВПП, ЮНИСЕФ и ФАО с целью проведения оценки продовольственной ситуации, я призываю правительство предоставить аналогичный доступ всем подразделениям Организации Объединенных Наций, что способствовало бы лучшему пониманию потребностей народа.

81. Я настоятельно призываю международное сообщество активизировать усилия и оказывать гуманитарную помощь, особенно продовольственную и медицинскую помощь, народу Корейской Народно-Демократической Республики. В этой связи я обращаюсь с призывом к международному сообществу и далее прилагать усилия с целью обеспечения улучшения положения в области прав человека и гуманитарной ситуации народа Корейской Народно-Демократической Республики.